

Dictamen núm. 8/2008, relatiu al Projecte de decret pel qual s'aprova el reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per a l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'Administració del Govern de les Illes Balears.

Dictamen núm. 8/2008, relatiu al Projecte de decret pel qual s'aprova el reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per a l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'Administració del Govern de les Illes Balears.

Atès el que disposa l'article 2, núm. 1, lletra a, incís primer, de la Llei 10/2000, de 30 de novembre, del Consell Econòmic i Social de les Illes Balears i , l'article 4, lletra a, incís primer del Decreto 128/2001, de 9 de novembre, pel qual se n'aprova el Reglament d'Organització i funcionament, el Consell Econòmic i Social emet el següent:

DICTAMEN

I. Antecedents

Primer. El dia 5 de juny de 2008 es registra d'entrada en el Consell Econòmic i Social (CES) la sol·licitud de dictamen de la Conselleria d'Interior relativa al Projecte de Decret pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per a l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'administració del Govern de les Illes Balears.

Segon. EL dia 6 de juny el president anuncia l'entrada de la sol·licitud als conseller del CES i, seguidament, a les organitzacions que no hi estan representades, donant-los un termini per tal que facin les observacions que considerin adients. Respon a la tramesa la Caixa

Tercer. L'expedient tramés al CES consta de la següent documentació, tramesa en paper i en format electrònic:

1. Resolució de la consellera d'Interior per la qual s'ordena iniciar l'expedient per a l'elaboració de l'Avantprojecte de decret pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears.
2. Esborrany del decret pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'administració del govern de les Illes Balears.
3. Memòria de la Direcció General de la Funció Pública sobre l'Avantprojecte de decret pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears.
4. Estudi del cost i finançament del Projecte de decret pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears.
5. Esborrany de decret pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a

la funció pública i per ocupar de llocs de feina que es convoquin en l'àmbit de l'administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears.

6. Certificat del secretari de la Mesa Sectorial de Serveis Generals de la comunitat autònoma de les Illes Balears sobre la negociació del Projecte de decret en la sessió de dia 13 de maig de 2008

7. Certificat del secretari de la Comissió de Personal de la comunitat autònoma de les Illes Balears, segons el qual s'ha informat favorablement aquest projecte de decret en la sessió de dia 29 de maig de 2008.

Quart. D'acord amb el procediment aplicable i atès l'article 24 d) del Reglament d'organització i funcionament del CES, la Comissió Permanent designa la Comissió de Treball d'Ocupació i Relacions Laborals perquè elabori la corresponent proposta. Aquesta comissió es reuneix amb aquest objecte el dia 13 de juny i la Comissió Permanent aprova, finalment, el dictamen el dia 17 de juny de 2008.

II. Contingut del Projecte de decret

El projecte que se sotmet a dictamen conté un preàmbul, encara que no du aquesta denominació, 6 capítols dividits en 8 articles, 6 disposicions addicionals, 1 disposició transitòria, 1 derogatòria i 2 disposicions finals:

I. En el preàmbul s'exposen els principals arguments per fonamentar la conveniència de la norma, incloent-hi la menció a les disposicions jurídiques que en constitueixen el marc normatiu i la Sentència de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears, d'11 d'abril de 2008, dimanant del recurs contenciós administratiu interposat contra el Decret 162/2003, de 5 de setembre, pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius

Dictamen núm.8 /2008

d'accés a la funció pública i per l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears.

Aquesta Sentència declara inadequats amb l'ordenament jurídic els articles 2.1 a, paràgraf primer; 3.1, 4.1, 4.2 b, i 5.1. Tots aquests articles feien referència a la rebaixa dels nivells de coneixements de llengua catalana, respecte del Decret 25/2001, de 16 de febrer, que va ser substituït pel Decret 162/2003.

Així doncs, aquest projecte de norma objecte de dictamen pretén donar compliment a la Sentència esmentada i recuperar l'esperit del Decret 25/2001.

II. Pel que fa a la part dispositiva, el capítol primer, amb un únic article, regula **l'àmbit d'aplicació** de la norma, que s'estén a tots el processos selectius de personal, ja sigui funcionari, ja sigui laboral, dins l'àmbit de l'Administració de la comunitat autònoma, llevat les excepcions previstes en el mateix decret.

El capítol segon, relatiu als **coneixements exigibles per a l'ingrés en els grups, cossos i/o escales de funcionaris**, alberga, igualment, un únic article que contempla els diferents nivells de coneixements de llengua catalana, segons es tracti de l'accés a grups de l'Administració general o especial.

El capítol tercer és el relatiu als **coneixements exigibles per a l'ingrés en les categories professionals de naturalesa laboral**. Així, d'una banda, per a les categories professionals de nivells 1, 2, 3 i 4 del conveni col·lectiu per al personal laboral al servei de l'Administració de la CAIB, s'exigeix el nivell B, coneixements elementals de català, orals i escrits, llevat d'unes especialitats, com la jurídica, per les quals s'exigeix el nivell C.

D'altra banda, pels nivells 5, 6, 7 i 8, s'exigeix el certificat A, coneixements orals de català. També en aquest grup s'estableix una excepció i pel nivell 6, auxiliar administratiu, s'haurà d'acreditat el certificat B.

El capítol quart es dedica als **coneixements exigibles per a l'ocupació dels llocs de treball de funcionaris**, també amb un únic article. El primer apartat regula el nivell de coneixements de català exigible per als cossos o escales de l'Administració general. El segon apartat fa referència al nivell exigít per als cossos o escales de l'Administració especial, i el darrer apartat regula el supòsit de que el lloc de feina estigui adscrit a cossos i escales de l'Administració general i de l'Administració especial i els adscrits a més d'un grup de titulació. En aquests casos, s'exigirà la possessió del certificat de coneixements de català corresponent al cos o escala de major exigència.

Els coneixements exigibles per a l'ocupació de llocs de treball de naturalesa laboral venen regulats en els articles 5 i 6, que conformen el capítol cinquè. Així, exigeix el certificat B de català per als nivells 1,2, 3 i 4 del conveni col·lectiu per al personal laboral al servei de l'Administració de la comunitat autònoma, exceptuant determinades especialitzacions, per a les quals exigeix el certificat C. Per als llocs de treball dels nivells 5, 6, 7 i 8, s'ha d'acreditat el certificat A, llevat del nivell 6, auxiliar administratiu, que haurà d'acreditat el certificat B.

L'article 6 disposa que pels llocs de treball adscrits a més d'una categoria professional exigiran, com a requisít per a ocupar-los, la possessió del certificat de coneixements de català corresponents al nivell de major exigència.

Finalment, el capítol sisè regula **l'acreditació de coneixements de llengua catalana i prova específica** en els articles 7 i 8. Així, estableix la regla general d'acreditació dels coneixements de llengua catalana mitjançant l'aportació del

certificat corresponent. Si bé, per als supòsits següents, es podrà preveure una prova específica per acreditar-ne els coneixements:

- Els procediments selectius, amb caràcter individualitzat, per cobrir llocs de feina de personal laboral de duració determinada, mitjançant oferta al SOIB.
- Confecció de borses de treball de personal laboral no permanent
- Selecció de personal funcionari interí seleccionat mitjançant concurs per absència o exhauriment de borses.

III. Pel que fa a la part final de la disposició, com ja s'ha avançat, consta de 6 disposicions addicionals, una transitòria, una derogatòria i dues finals.

La disposició addicional primera estableix que els coneixements de català de nivell superior a l'exigible en els processos de selecció de personal al servei de l'Administració de la comunitat autònoma s'han de valorar com a mèrit.

La disposició addicional segona disposa que queden exclosos de la regulació establerta per aquesta norma els llocs de treball que no estiguin adscrits amb caràcter exclusiu a l'Administració autonòmica de les Illes Balears. Ara bé, l'empleat públic que accedeixi a aquests llocs de treball queda obligat a assolir i acreditar, en un termini de 2 anys, el nivell mínim de coneixement de català que tindria aquest lloc en el supòsit d'estar adscrit amb caràcter exclusiu a l'Administració autonòmica de les Illes Balears.

La disposició addicional tercera fa referència a aquells supòsits específics en què es pot exigir un nivell de coneixements de català superior al general exigint pel grup o escala de què es tracti.

La disposició addicional quarta encarrega a l'Escola Balear d'Administració Pública la realització de cursos de català.

En la disposició addicional cinquena regula els coneixements de la llengua catalana en les entitats que formen part del sector públic de la comunitat autònoma de les Illes Balears.

Finalment, en la disposició addicional sisena regula l'exigència de llengua catalana per al cossos, encara no creats, corresponents al grup B de l'article 76 de la Llei 7/2007, de l'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic.

Pel que fa a la disposició transitòria, aquesta regula els processos d'oferta d'ocupació pública de l'any 2008, establint una prova específica de coneixements de llengua catalana per acreditar-ne els coneixements.

La disposició derogatòria elimina de l'ordenament jurídic el Decret 162/2003, de 16 de febrer, pel qual s'aprova el reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per a l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'Administració del Govern de les Illes Balears. Així mateix, deroga totes les disposicions de rang igual o inferior que s'oposin a aquesta norma.

En les disposicions finals, faculta al conseller d'Interior per a dictar les disposicions necessàries de desplegament i disposa l'entrada en vigor per l'endemà de la publicació en el *Butlletí Oficial de les Illes Balears*.

III. Observacions generals

I. Des del compromís adquirit per la Llei 3/1986, de 19 d'abril, de normalització lingüística, de regular l'ús de la llengua catalana com a llengua pròpia de les Illes Balears, i pel que fa a l'àmbit de l'administració autonòmica, s'han succeït una sèrie de normes emparades en l'Estatut d'autonomia i en aquest compromís de regulació, protecció i promoció de la llengua.

El mateix Estatut d'autonomia de les Illes Balears, en la redacció de la Llei orgànica 1/2007, de 28 de febrer, disposa en l'article 4, que la llengua catalana, pròpia de les Illes Balears, tindrà, juntament amb la castellana, el caràcter d'idioma oficial. Continua el paràgraf segon d'aquest precepte establint el dret de tots de conèixer-la i usar-la i que ningú no podrà ser discriminat per raó de l'idioma. Afegeix el tercer paràgraf, que les institucions de les Illes Balears han de garantir l'ús normal i oficial dels dos idiomes, han d'adoptar les mesures necessàries per tal d'assegurar-ne el coneixement i han de crear les condicions que permetin arribar a l'igualtat plena de les dues llengües pel que fa als drets dels ciutadans de les Illes Balears.

Seguint amb l'Estatut, l'article 14, relatiu als drets en relació amb les administracions públiques, disposa, en el tercer paràgraf, que els ciutadans de les Illes Balears tendran dret a dirigir-se a l'Administració de la Comunitat Autònoma en qualsevol de les dues llengües oficials i a rebre resposta en la mateixa llengua utilitzada.

En compliment de les prescripcions de l'Estatut d'autonomia, es va dictar la dita Llei 3/1986, de normalització lingüística que, entre els seus objectius destaca el de fer efectiu l'ús progressiu i normal de la llengua catalana en l'àmbit oficial i administratiu.

Així mateix, disposa en l'article 6 que el català, com a llengua pròpia que és de la Comunitat Autònoma, ho és també de l'Administració Pública. I, en

consonància amb això, l'article disposa que el Govern de les Illes Balears ha de regular, mitjançant disposicions reglamentàries, l'ús normal, oralment o per escrit, de la llengua catalana en les activitats administratives dels òrgans de la seva competència. I l'article 34.1 que el Govern ha d'assegurar l'ús de la llengua catalana en totes les funcions i activitats de tipus administratiu que en realitzin les institucions i organismes que en depenguin, per afegir, en l'apartat 3 del mateix article, que les bases de convocatòries per a la provisió de llocs de feina en la Comunitat Autònoma i en les corporacions locals, han d'incloure una referència expressa al coneixement de la llengua catalana.

En desplegament d'aquests preceptes, el Govern de les Illes Balears ha redactat una sèrie de normes per tal de garantir els drets dels ciutadans i assegurar l'ús de la llengua catalana, pròpia de les Illes Balears, dins l'àmbit de l'Administració autonòmica. Entre aquestes normes ha destacat el ja derogat Decret 25/2001, de 16 de febrer, pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública de l'Administració del Govern de les Illes Balears.

Aquest Decret es proposava elevar el nivell d'exigència de coneixements de la llengua catalana per a aquells funcionaris que tenen una relació més directa amb els ciutadans, per tal de millorar-ne la capacitat d'atenció al públic, així com el treball ordinari del personal de l'Administració. També regulava la prova específica de llengua catalana en les proves selectives de personal.

Aquesta norma va ser derogada l'any 2003 pel Decret 162/2003 de 5 de setembre, pel qual s'aprova el Reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per l'ocupació de llocs de feina que es convoquin en l'àmbit de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears. Amb aquesta nova regulació es rebaixava el nivell d'exigència per als cossos i escales dels

grups A, B i C de l'administració general, que fins aleshores havien d'acreditar el certificat C de llengua catalana. A partir d'aquesta nova norma, els hi bastava el certificat B, al igual que al grup D. Pel que fa als grups de l'administració especial no es modificava el nivell d'exigència general. Respecte de les categories de personal laboral, es mantenien, bàsicament, les mateixes exigències.

I, pel que fa a la prova específica d'acreditació dels coneixements de la llengua catalana, es mantenia com a prèvia a tot procés selectiu de personal, per aquells aspirants que no poguessin acreditar-ne el coneixement.

II. Aquest Decret 162/2003 va ser impugnat davant el Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears. Aquest recurs s'ha resolt mitjançant la Sentència núm. 121/2008, d'11 d'abril, que declara no conformes amb l'ordenament jurídic els articles que feien referència a la rebaixa dels nivells de coneixements de català, respecte del Decret anterior 25/2001.

Per tal de donar compliment a aquesta Sentència, la Conselleria d'Interior ha preparat aquest projecte de norma que reprèn l'esperit del Decret de 2001 amb algunes matisacions com, per exemple, la supressió de la prova específica de llengua catalana per a tots els processos selectius de personal, si bé es manté en determinats supòsits taxats.

Així, tot aspirant a ocupar un lloc de feina en l'Administració de la comunitat autònoma haurà d'acreditar documentalment els coneixements de català exigits reglamentàriament. Ja no es podrà acollir a la possibilitat de sotmetre's a una prova prèvia d'acreditació.

Ara bé, la mateixa norma estableix un període transitori segons el qual, en totes les convocatòries d'ingrés corresponents al desenvolupament de l'oferta

d'ocupació pública de l'any 2008 els aspirants que no puguin acreditar documentalment els coneixements corresponents de la llengua catalana en les condicions previstes a l'article 7 d'aquest Decret, i amb caràcter previ a l'inici de les proves selectives, podran participar en una prova específica per acreditar-los, el resultat de la qual es qualificarà d'«apte» o «no apte».

La supressió d'aquesta prova específica està plenament justificada, d'una banda, tenint en compte que, des de l'any 1992 el Govern de les Illes Balears, ja sigui a través de la Conselleria d'Educació, ja sigui a través de l'Escola Balear d'Administració Pública, ha invertit esforços i recursos per promoure el coneixement i l'ús de la llengua catalana dins l'àmbit de l'Administració pública. Més encara, quan aquesta supressió no limita els drets dels ciutadans d'accés a la funció pública, atès que la Direcció General de Política Lingüística de la Conselleria d'Educació i Cultura continua convocant les dues proves anuals per a l'avaluació i acreditació de coneixements de català; els drets dels treballadors públics a la carrera administrativa i a la mobilitat, i atès que l'Escola Balear d'Administració Pública manté dins el seu programa, la convocatòria de cursos de llengua catalana.

D'altra banda, amb l'aprovació del Decret 86/2005, de 29 de juliol, pel qual es regula l'homologació dels estudis de llengua catalana de l'educació secundària obligatòria i del batxillerat amb els certificats de la Direcció General de Política Lingüística, es va permetre que moltes persones assolissin els nivells exigits pel projecte de norma objecte de dictamen.

IV. Observacions particulars

Ateses les consideracions inicials de l'apartat precedent, aquestes observacions particulars se centraran, d'entrada, en qüestions que afecten el

Dictamen núm.8 /2008

procediment de sol·licitud del dictamen, que no són de menor importància tenint en compte que aquest procediment és l'instrument a través del qual es realitza la funció consultiva encomanada per l'Estatut d'autonomia a aquest Consell i que, per tant, el rigor en el seu compliment constitueix un barem sobre l'efectivitat de la pròpia tasca consultiva d'aquesta institució.

I. En primer lloc, hem de fer al·lusió, a la distinció entre les fases d'elaboració i de tramitació d'una norma, tot recordant que és en aquesta segona fase on es produeix, si s'escau, la consulta al Consell Econòmic i Social. En aquest sentit, l'article 2 núm. 1 a de la Llei del CES, és clar quan inclou, entre les funcions de la institució, l'emissió de dictàmens de caràcter preceptiu i no vinculant respecte de (...) *projectes de decrets que regulin matèries socioeconòmiques, laborals i d'ocupació, (...)*, la qual cosa implica que la fase d'elaboració ja està concloua i que el text es troba en fase de tramitació.

Això suposa que s'han fet les consultes pertinents, s'ha obert el tràmit d'al·legacions, el Servei Jurídic corresponent ha emès el seu informe i la Secretaria General competent s'ha referit, com a mínim a la correcció del procediment seguit i a la valoració de les al·legacions presentades, tal i com exigeix l'article 46, en els apartats 1 i 2, de la Llei 4/2001, de 14 de març, del Govern de les Illes Balears.

Per tant, i a la vista de l'expedient tramès, sembla que aquest tràmit d'al·legacions no s'ha dut a terme, ni que s'hagin emès els informes del Servei Jurídic i de la Secretaria General, tràmits que s'haurien d'haver complimentat abans de trametre l'expedient al CES per dictamen.

Continuant amb el procediment d'elaboració d'aquest projecte de decret, hem observat que entre la documentació aportada amb l'expedient no consta la

consulta als representants del personal laboral, mentre que sí s'ha informat a la Mesa Sectorial de Serveis Generals, òrgan que afecta al personal funcionari. Entenem que, malgrat es tracti d'executar una sentència, s'ha de respectar la normativa relativa al personal de les administracions públiques i, en concret, l'article 37 de l'Estatut bàsic de l'empleat públic, aprovat per la Llei 7/2007, de 12 d'abril, segons el qual les normes que fixin els criteris general d'accés, carrera, (...), han de ser objecte de negociació col·lectiva.

II. En segon lloc, aquest Consell vol fer esment de l'Acord del Consell de Govern de 22 d'octubre de 2001, (BOIB de 13 de novembre), pel qual s'aproven les recomanacions sobre la redacció, en català, de disposicions generals i d'actes administratius.

Segons aquest Acord, les recomanacions del qual estan recollides en el *Llibre d'Estil* editat pel Govern de les Illes Balears, i pel que fa a la part expositiva, quan es tracta d'una disposició reglamentària, ha de rebre el nom de preàmbul, i, si hi ha apartats, aquests s'han encapçalat amb una xifra romana, en negreta i separada del text amb una línia en blanc.

Respecte dels articles, aquest són l'element principal de l'estructura de les normes articulades. S'han de numerar correlativament i poden incloure epígrafs. Així, i pel que fa al Projecte de decret sotmès a dictamen, en lloc de posar únicament el número de l'article, s'ha d'escriure: *Article 1.* I, segons el precepte tenguí o no un epígraf, es deixarà o no una línia en blanc a continuació.

Respecte de la part final del projecte de norma, es recomana que es segueixin les normes recollides en el *Llibre d'Estil* esmentat més amunt. Així, en el cas de

la disposició transitòria, s'ha d'indicar que és la *única*. De la mateixa manera s'ha de procedir pel que fa a la disposició derogatòria.

III. En relació amb el preàmbul, consideram que compleix amb el seu objecte, atès que fa una referència suficient al marc competencial del qual deriva la norma i a la seva raó de ser, i fonamenta adequadament la seva existència. Ara bé, s'ha de tenir en compte que aquest Consell Econòmic i Social emet un *dictamen* i no un *informe*.

Així mateix, pel que fa a l'articulat, entenem que és respectuós amb la Sentència 121/2008, d'11 d'abril.

Pel que fa a la part final, crida l'atenció l'excepció feta en la disposició addicional cinquena, respecte de les entitats i consorcis de l'àmbit sanitari i docent, on les exigències de coneixement de català previstes en aquesta norma no hi seran d'aplicació. En aquest sentit, entenem que si es crea una excepció s'hauria de justificar i explicar, ja sigui en el preàmbul o en la documentació de l'expedient.

Finalment, consideram que la disposició derogatòria hauria de separar-se en dos paràgrafs. El primer, amb la derogació expressa del Decret 162/2003. I, el segon, per recollir la derogació de *totes les normes de rang igual o inferior que entrin en contradicció amb aquesta norma*, que no és una derogació expressa, atès que no s'indiquen quines normes són. Tot això, sense perjudici de què s'intenti concretar al màxim, pel principi de seguretat jurídica, quines són aquestes normes que entren en contradicció amb la que s'aprova.

V. Conclusions

El Consell Econòmic i Social de les Illes Balears ha valorat el Projecte de decret pel qual s'aprova el reglament que regula l'exigència de coneixements de llengua catalana en els procediments selectius d'accés a la funció pública i per a l'ocupació de llocs de treball que es convoquin en l'àmbit de l'Administració del govern de les Illes Balears, i sol·licita al Govern que sigui receptiu a les recomanacions formulades en aquest dictamen.

Vist i plau

La secretària general

El president

Núria Garcia Canals

Llorenç Huguet Rotger

Palma, 17 de juny de 2008